



Bozen/ Bolzano, 29.05.2024

Bearbeitet von / redatto da:
Birgit Biasion
Tel. 0471 411806
birgit.biasion@provinz.bz.it

Zur Kenntnis: Ing. Erwin Gasser
Per conoscenza: Michael Pacher str. 11
39031 Bruneck

Projekt „Abbruch und Wiederaufbau der Aufstiegsanlage LA CRUSC 1 in der Gemeinde Abtei

Antragsteller: Sessellift Heilig Kreuz AG

Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt. Für Projekte, die dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen und für die mehr als 2 Genehmigungen, Ermächtigungen oder Gutachten der Landesverwaltung erforderlich sind, entscheidet die **Dienststellenkonferenz** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Sammelgenehmigungs-Verfahrens (Absatz 6, Artikel 16 des genannten Landesgesetzes).

Die von Dr. Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht.

Zu dem Verfahren sind zwei Stellungnahmen seitens der Öffentlichkeit eingegangen, welche in der Bewertung der Dienststellenkonferenz berücksichtigt wurden.

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die Merkmale des Projektes sowie die potenziellen **Umweltauswirkungen** auf:

Seggiovia Santa Croce SPA
Str. La Müda 3
39036 Abtei

Progetto per la demolizione e ricostruzione dell'impianto di risalita LA CRUSC 1 nel comune di Badia

Committente: Seggiovia Santa Croce SPA

Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17. Per i progetti soggetti a verifica di assoggettabilità e a più di 2 approvazioni, autorizzazioni o pareri da parte dell'Amministrazione provinciale, la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi** in seno alla procedura cumulativa (comma 6, articolo 16 della succitata legge provinciale).

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato dal Dr. Stefan Gasser è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia.

Sono pervenute due osservazioni da parte del pubblico sulla procedura, che sono state prese in considerazione nella valutazione della conferenza di servizi.

Lo studio preliminare ambientale indica le caratteristiche ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:



- Das Projekt sieht den Austausch der Aufstiegsanlage La Crusc I vor. Der bestehende Sessellift wird mit einer 10er Kabinenbahn ersetzt. Im Vergleich zu den bestehenden Stationsgebäude wird die Bergstation leicht Richtung Norden versetzt und die Talstation Richtung Süden. Somit wird die Trasse der Aufstiegsanlage leicht versetzt.
- Beide Stationsgebäude werden zum Teil unterirdisch gebaut.
- Der Eingriffsbereich liegt innerhalb eines bestehenden Skigebietes innerhalb des direkten Immissionsbereichs der bestehenden skitechnischen Infrastruktur.
- Für die Verwirklichung des gegenständlichen Projektes sind Rodungsarbeiten im Gesamtausmaß von 0,47 ha erforderlich. Nach Projektrealisierung sind Aufforstungsmaßnahmen vorgesehen: 0,59 ha in der Waldfläche sowie 0,27 ha auf bestockter Wiese und Weide. Im Wesentlichen wird die alte Trasse aufgeforstet.
- In der Summe sind Erdbewegungsarbeiten für Aushub 25.920 m³ und Aufschüttung 7.280 m³ vorgesehen. Das Überschussmaterial von 18.640 m³ wird zu autorisierten Materialdeponien abtransportiert.
- Es sind keine Trinkwasserschutzgebiete, Naturparks, Natura 2000 Gebiete, Bannzonen oder andere geschützte Landschaftselemente betroffen.
- Der Naturpark und das UNESCO-Gebiet Fanes-Sennes-Prags bzw. nördliche Dolomiten liegt in einer Entfernung von etwa 1,1 km. Es kommt zu keinen Beeinträchtigungen dieser vinkulierten und geschützten Zonen. Das Natura 2000-Gebiet ArmentaraWiesen beginnt in einer Entfernung von ca. 84 m nördlich der Bergstation.
- Im oberen Abschnitt (Waldbereich) quert die neue Trasse ein nicht im Landschaftsplan erfasstes Feuchtgebiet, welches gemäß den geltenden Schutzbestimmungen des Landesnaturschutzgesetzes einen geschützten Lebensraum darstellt und
- Il progetto prevede la sostituzione dell'impianto di risalita La Crusc I. La seggiovia esistente sarà sostituita da una cabinovia a 10 posti. Rispetto agli edifici esistenti della stazione, la stazione a monte sarà spostata leggermente a nord e la stazione a valle a sud. Ciò significa che il percorso dell'impianto di risalita verrà leggermente spostato.
- Entrambi gli edifici della stazione saranno costruiti in parte sottoterra.
- L'area di intervento si trova all'interno di un comprensorio sciistico esistente all'interno dell'area di immissione diretta dell'infrastruttura sciistica esistente.
- Per la realizzazione del progetto in questione sono necessari lavori di disboscamento per una superficie totale di 0,47 ettari. Dopo la realizzazione del progetto, sono previste misure di rimboscamento: 0,59 ettari nell'area forestale e 0,27 ettari in prato e pascolo alberato. In sostanza, il vecchio percorso sarà rimboschito.
- In totale sono previsti lavori di movimento terra per uno scavo di 25.920 m³ e un riempimento di 7.280 m³. Il materiale in eccesso, pari a 18.640 m³, viene trasportato in discariche autorizzate.
- Non sono interessate le zone protette dell'acqua potabile, parchi naturali, le aree Natura 2000, le zone di divieto o altri elementi paesaggistici protetti.
- Il parco naturale e l'area UNESCO di Fanes-Sennes-Braies o Dolomiti Settentrionali dista circa 1,1 km. Non ci sarà alcuna interferenza di queste zone vincolate e protette. L'area Natura 2000 Prati Armentara inizia a una distanza di circa 84 m a nord della stazione a monte.
- Nella parte superiore (area forestale), il nuovo tracciato attraversa una zona umida non inclusa nel piano paesaggistico, che è un habitat protetto secondo le vigenti disposizioni di protezione ai sensi della legge provinciale sulla tutela della natura e non deve essere compromessa. Sono



nicht beeinträchtigt werden darf. Entsprechende Maßnahmen sind vorgesehen, um den Schutz der Feuchtfläche sicherzustellen.

- Während der Bauphase sind negative Auswirkungen auf das örtliche Landschaftsbild und die Tierwelt zu erwarten, sowie Schadstoff und Lärmemissionen, die jedoch über eine Reihe von Milderungsmaßnahmen abgeschwächt werden.
- Das Projekt sieht eine Reihe von Minderungsmaßnahmen in Bezug auf Boden, Fauna, Flora und Landschaft sowie Ausgleichsmaßnahmen vor.

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die Dienststellenkonferenz hat daher in der Sitzung vom 22.05.2024 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

Der Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

previste misure adeguate per garantire la protezione della zona umida.

- Durante la fase di costruzione sono prevedibili impatti sul quadro paesaggistico locale e sulla fauna, nonché emissioni inquinanti e acustiche, ma questi saranno mitigati da una serie di misure di mitigazione.
- Il progetto prevede una serie di misure di mitigazione relative al suolo, fauna, flora e paesaggio, oltre a misure di compensazione.

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La Conferenza di servizi nella seduta del 22.05.2024 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Il presidente della Conferenza di servizi

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 1b20bdf

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.05.2024

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.05.2024 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 1b20bdf

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.05.2024

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.05.2024